



17 RUDARSTVO IN PREDELOVALNE DEJAVNOSTI
MINING AND MANUFACTURING

št./No 27

PRIHODEK OD PRODAJE IN NOVA NAROČILA V INDUSTRIJI, SLOVENIJA, SEPTEMBER 2004
TURNOVER AND NEW ORDERS IN INDUSTRY, SLOVENIA, SEPTEMBER 2004

ZAČASNI PODATKI
PROVISIONAL DATA

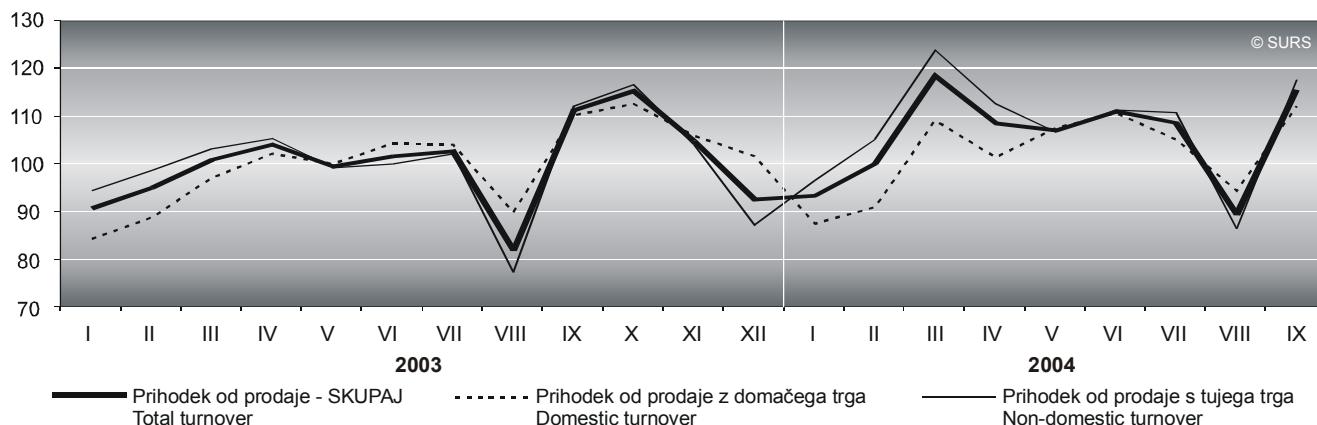
- ▶ Po začasnih podatkih se je v septembru letos celotni prihodek od prodaje v industriji v primerjavi s prejšnjim mesecem realno povečal za 29,2 %. Takšno povečanje v septembru je posledica primerjave z avgustom, ko imajo številna industrijska podjetja kolektivne dopuste. V septembru letos je prihodek od prodaje v industriji presegel tudi prihodek od prodaje v lanskem septembru (za 3,8 %) in bil tako za 15,5 % višji od lanskega povprečja. V prvih devetih mesecih letošnjega leta so industrijska podjetja ustvarila realno za 7,2 % višje prihodke od prodaje kot v enakem obdobju lanskega leta.
- ▶ Prihodek od prodaje, dosežen na domačem trgu, se je v septembru letos v primerjavi z avgustom realno povečal za 18,6 %, prihodek od prodaje s tujega trga pa je bil v tej primerjavi višji celo za 36,1 %. V primerjavi z lansko devetmesečno ravnjo je bil prihodek od prodaje z domačega trga v prvih devetih mesecih letošnjega leta višji za 4,4 %, prihodek od prodaje s tujega trga pa je prav tako višji za 8,8 %.
- ▶ Po začasnih podatkih so se v septembru 2004 prejeta nova naročila v industriji glede na letošnji avgust realno povečala za 6,3 % in presegla tudi nova naročila v lanskem septembru za 20,5 % ter lansko povprečje za 24,3 %. V prvih devetih mesecih letošnjega leta so industrijska podjetja prejela realno za 15,3 % več novih naročil kot v istem obdobju lani.
- ▶ Industrijska podjetja so v septembru letos glede na predhodni mesec prejela realno za 2 % manj novih naročil z domačega trga, medtem ko so v tej primerjavi s tujega trga prejela za 8,2 % več novih naročil. V letošnjem devetmesečnem obdobju so se nova naročila z domačega trga zmanjšala za 5,1 % glede na isto obdobje lanskega leta, nova naročila s tujega trga pa so v tej primerjavi presegla lansko raven za 21,5 %.

- ▶ According to the provisional data, total turnover in industry in September 2004 increased in real terms by 29.2% compared to the previous month. Such a great increase in September is the result of a comparison with August, when a lot of industrial enterprises take a holiday. Total turnover in September this year was also 3.8% higher than in September 2003. It exceeded last year's average by 15.5%. In the period of the first nine months of this year total turnover in industrial enterprises was up by 7.2% compared to the same period of 2003.
- ▶ In September 2004, domestic turnover increased in real terms by 18.6% compared to the previous month. In this comparison non-domestic turnover increased by 36.1%. Compared to the first nine months of last year, in the same period of this year domestic turnover was up by 4.4% and non-domestic turnover by 8.8%.
- ▶ According to the provisional data, total new orders received in industry in September this year rose in real terms by 6.3% compared to the previous month and exceeded the level of total new orders received from September 2003 by 20.5%. Total new orders in September this year were also 24.3% higher than last year's average. In the period of the first nine months of this year total new orders received were up by 15.3% compared to the same period of 2003.
- ▶ Industrial enterprises received in September 2004 in real terms 2% less domestic new orders than in the previous month. On the other hand, they received 8.2% more non-domestic new orders in this comparison. In the period of the first nine months of 2004 domestic new orders decreased by 5.1% and non-domestic new orders increased by 21.5% compared to the same period of 2003.

Slika 1: Prihodek od prodaje v industriji - realni indeksi, Slovenija, januar 2003 - september 2004 (povprečje 2003 = 100)

Chart 1: Turnover in industry - real indices, Slovenia, January 2003 - September 2004 (average 2003 = 100)

realni indeksi / real indices



1. Prihodek od prodaje v industriji - nominalni indeksi, Slovenija, september 2004

Turnover in industry - nominal indices, Slovenia, September 2004

	Prihodek od prodaje - skupaj Total turnover				Prihodek od prodaje, dosežen na domačem trgu Domestic turnover				Prihodek od prodaje, dosežen na tujem trgu Non-domestic turnover					
	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-HX 2004 I-HX 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-HX 2004 I-HX 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-HX 2004 I-HX 2003		
	INDUSTRIJA SKUPAJ (C+D) ¹⁾	120,1	128,0	108,0	110,4	115,3	118,0	105,2	107,1	122,9	134,3	109,6	112,3	TOTAL INDUSTRY (C+D) ¹⁾
Namenske skupine														Main industrial groupings
A Proizvodi za vmesno porabo	121,9	123,3	109,1	113,0	121,4	121,1	109,1	112,2	122,2	124,7	109,1	113,5	A	Intermediate goods industries
AE Energenti	116,4	140,4	115,8	93,3	116,2	139,8	118,1	93,7	124,2	161,1	72,1	82,0	AE	Energy related industries
AI Surovine	122,0	123,0	108,9	113,6	121,8	119,9	108,4	113,6	122,2	124,6	109,2	113,5	AI	Intermediate goods industries (except energy)
B Proizvodi za investicije	149,5	145,2	131,5	134,2	132,2	127,1	108,9	120,2	155,8	151,9	140,6	139,1	B	Capital goods industries
C Proizvodi za široko porabo	103,1	122,6	94,3	95,6	104,8	112,1	100,4	98,9	101,8	132,5	89,9	93,1	C	Consumer goods industries
CD Trajni proizvodi za široko porabo	130,7	156,7	112,5	113,2	131,3	137,2	120,3	113,3	130,5	162,2	110,7	113,1	CD	Durable consumer goods industries
CN Netratni proizvodi za široko porabo	94,2	111,7	87,9	90,1	101,6	109,0	97,9	97,1	86,2	115,2	77,8	82,6	CN	Non-durable consumer goods industries
Dejavnosti po standardni klasifikacijski (področja, podpodročja in oddelki)														Activities according to the Standard Classification of Activities (Sections, Subsections and devisions)
C Rudarstvo	120,8	127,4	116,5	101,4	120,5	130,6	116,0	100,0	126,2	81,9	129,1	132,0	C	Mining and quarrying
CA Pri.energetskih surovin	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	CA	Mining & quarrying of energy materials
10 Pri. črnega, rjavega premoga, lignita	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	10	Mining of coal & lignite; extrac. of peat
11 Pri. surove nafte in zemeljskega plina	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	11	Extraction of crude petroleum and natural gas
CB Pri.rud in kamnin,brez energetskih	121,6	105,1	116,0	110,3	120,4	110,5	114,2	105,7	130,2	79,9	128,7	139,5	CB	Mining & quarrying except energy producing materials
14 Pri.dr.rudnin in kamnin	121,6	105,1	116,0	110,3	120,4	110,5	114,2	105,7	130,2	79,9	128,7	139,5	14	Other mining and quarrying
D Predelovalne dejavnosti	120,0	128,0	107,9	110,5	115,1	117,6	104,9	107,3	122,9	134,4	109,6	112,3	D	Manufacturing
DA Pro.hrane,pijač,tobačnih izd.	96,1	96,1	94,9	99,4	98,9	96,4	99,6	102,6	83,7	94,9	76,1	85,8	DA	Mfr. of food; beverages and tobacco
15 Pro.hrane,pijač,krmil	100,3	97,9	99,6	101,6	102,6	98,0	103,2	104,5	89,4	97,2	83,8	88,6	15	Mfr. of food products & beverages
DB Pro.tekstilij;tekstilnih,krznenih izd.	67,9	150,4	61,0	57,3	79,4	137,6	70,5	70,1	59,4	165,5	53,8	48,2	DB	Mfr. of textiles and textile products
17 Pro.tekstilij	59,4	157,7	54,2	49,7	73,8	140,4	66,6	64,8	48,3	184,2	44,5	38,5	17	Manufacture of textiles
18 Pro.oblačil;strojenje,dodelava krvna	128,0	130,6	103,4	111,0	127,9	125,4	99,9	116,6	128,1	133,7	105,5	108,0	18	Mfr. wearing apparel; dressing and dyeing of fur
DC Pro.usnja,usnjenej izd.	126,8	144,3	99,3	124,4	274,6	98,4	265,1	200,7	100,0	188,1	75,7	110,8	DC	Mfr. of leather and leather products
19 Pro.usnja,usnjenej izd.	126,8	144,3	99,3	124,4	274,6	98,4	265,1	200,7	100,0	188,1	75,7	110,8	19	Leather tanning and dressing; luggage, saddlery shoes etc manufacture
DD Obdelava in predelava lesa	142,2	139,0	121,1	123,4	132,7	133,8	119,5	117,2	147,9	142,0	122,0	127,2	DD	Manufacture of wood and wood products
20 Obdelava in predelava lesa	142,2	139,0	121,1	123,4	132,7	133,8	119,5	117,2	147,9	142,0	122,0	127,2	20	Mfr. of wood & wood, cork, straw and plaiting materials products
DE Pro.vlaknin,papirja;založništvo, tiskar.	121,9	115,8	113,0	113,6	120,8	116,2	114,2	114,8	123,2	115,4	111,4	112,1	DE	Mfr. of pulp,paper and paper products; publishing and printing
21 Pro.vlaknin,papirja ter izdelkov	115,8	115,9	106,5	107,2	108,2	119,1	102,1	101,9	120,8	114,0	109,2	110,8	21	Mfr of pulp, paper & paper products
22 Založništvo,tiskarstvo, razmn. pos. nos.	132,6	115,8	124,6	125,1	131,2	114,4	124,2	125,7	140,3	124,2	127,3	121,8	22	Publishing, printing & reproduction of recorded media

1) Na področju kratkoročnih statistik sta, skladno z Uredbo Sveta (ES) št. 1165/98, v industrijo vključeni le področji C (Rudarstvo) in D (Predelovalne dejavnosti) Standardne klasifikacije dejavnosti (SKD). According to Council Regulation (EC) No 1165/98 concerning short-term statistics Sections C (Mining and quarrying) and D (Manufacturing) of Standard Classification of Activities are included in industry.

1. Prihodek od prodaje v industriji - nominalni indeksi, Slovenija, september 2004 (nadaljevanje)
Turnover in industry - nominal indices, Slovenia, September 2004 (continued)

	Prihodek od prodaje - skupaj				Prihodek od prodaje, dosežen na domaćem trgu				Prihodek od prodaje, dosežen na tujem trgu					
	Total turnover				Domestic turnover				Non - domestic turnover					
	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-X 2003		
DF	Pro.koksa,naftnih deriv.,jedrskega goriva	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	DF	
23	Pro.koksa,naftnih deriv.,jedrskega goriva	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	23	
DG	Pro.kemikalij,kemičnih izd., um. vl.	107,3	109,5	100,5	104,9	110,6	134,1	103,9	102,1	106,4	104,2	99,6	105,6	DG
24	Pro.kemikalij,kemičnih izd., um. vl.	107,3	109,5	100,5	104,9	110,6	134,1	103,9	102,1	106,4	104,2	99,6	105,6	24
DH	Pro.izd.iz gume in plastičnih mas	93,1	98,6	79,4	106,8	123,1	119,6	104,6	109,2	77,7	86,2	66,3	105,6	DH
25	Pro.izd.iz gume in plastičnih mas	93,1	98,6	79,4	106,8	123,1	119,6	104,6	109,2	77,7	86,2	66,3	105,6	25
DI	Pro.dr.nekovinskih mineralnih izd.	111,5	126,9	95,8	103,3	119,0	122,2	95,9	106,9	101,9	134,5	95,6	99,0	DI
26	Pro.dr.nekovinskih mineralnih izd.	111,5	126,9	95,8	103,3	119,0	122,2	95,9	106,9	101,9	134,5	95,6	99,0	26
DJ	Pro.kovin in kovinskih izd.	137,1	124,1	124,2	121,4	136,0	116,1	121,8	122,4	137,6	128,0	125,4	120,9	DJ
27	Pro.kovin	138,3	126,8	128,4	121,4	144,9	105,0	139,6	133,3	136,2	136,3	125,0	117,7	27
28	Pro.kovinskih izd. razen strojev in naprav	135,6	120,7	119,3	121,3	129,5	127,2	110,2	113,8	139,7	116,9	125,9	126,3	28
DK	Pro.strojev in naprav	130,4	146,8	111,0	118,3	118,0	127,5	104,0	108,9	133,8	152,5	112,8	121,0	DK
29	Pro.strojev in naprav	130,4	146,8	111,0	118,3	118,0	127,5	104,0	108,9	133,8	152,5	112,8	121,0	29
DL	Pro.električne,optične opreme	122,2	144,8	108,4	111,5	149,5	130,8	118,1	128,9	113,0	152,1	104,5	106,2	DL
30	Pro.pisarniških strojev, računalnikov	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	30	
31	Pro.el.strojev,aparativ	119,7	142,3	110,5	111,5	145,6	135,2	129,7	123,4	112,5	145,1	104,9	108,5	31
32	Pro.rtv,komunikacijskih aparativov in opreme	124,9	123,5	85,8	100,5	156,4	121,2	85,8	115,7	98,4	126,7	85,8	88,6	32
33	Pro.medicin.,finomehan., optičnih instr., ure	127,0	192,1	116,3	113,5	157,3	143,4	169,8	140,5	122,5	205,2	109,8	109,7	33
DM	Pro.vozil in plovil	175,7	158,8	157,0	151,7	114,4	137,1	98,3	113,9	187,1	161,7	168,4	158,8	DM
34	Pro.mot.vozil,prikolic, polprikolic	181,3	161,3	163,8	154,8	116,6	143,7	106,4	116,8	191,8	163,3	172,9	161,0	34
35	Pro.dr.vozil,plovil	91,7	108,9	70,7	105,4	103,5	109,4	69,2	99,4	83,0	108,3	72,2	109,7	35
DN	Pro.pohištva,dr.pred.dej., reciklaža	147,9	146,3	126,8	121,7	134,9	136,2	123,5	125,4	155,0	151,6	128,4	119,8	DN
36	Pro.pohištva,dr. predelovalne dej.	148,6	148,6	125,4	121,1	138,8	138,3	124,1	125,3	152,8	153,1	125,9	119,4	36
37	Reciklaža	142,4	128,2	140,8	126,6	121,7	128,8	121,1	125,5	218,5	126,9	211,8	130,1	37



2. Prihodek od prodaje v industriji - realni indeksi, Slovenija, september 2004¹⁾Turnover in industry - real indices, Slovenia, September 2004¹⁾

	Prihodek od prodaje - skupaj Total turnover				Prihodek od prodaje, dosežen na domačem trgu Domestic turnover				Prihodek od prodaje, dosežen na tujem trgu Non - domestic turnover					
	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-X 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-X 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-X 2004 I-X 2003		
	INDUSTRIJA SKUPAJ (C+D) ²⁾	115,5	129,2	103,8	107,2	112,0	118,6	101,7	104,4	117,6	136,1	104,9	108,8	TOTAL INDUSTRY (C+D) ²⁾
Namenske skupine														Main industrial groupings
A Proizvodi za vmesno porabo	116,2	123,8	104,3	109,3	115,1	121,2	103,9	107,4	116,9	125,2	104,6	110,4	A	Intermediate goods industries
AE Energenti	112,1	131,4	112,3	91,0	112,9	131,2	114,7	91,9	77,8	146,8	49,8	55,0	AE	Energy related industries
AI Surovine	116,4	123,6	104,1	109,9	115,2	120,5	103,1	108,8	117,0	125,2	104,7	110,4	AI	Intermediate goods industries (except energy)
B Proizvodi za investicije	142,0	147,6	123,7	128,2	135,2	124,7	108,0	122,1	144,5	157,7	130,2	130,3	B	Capital goods industries
C Proizvodi za široko porabo	100,2	123,8	91,6	93,6	101,2	113,4	97,0	95,8	99,5	133,1	88,0	91,9	C	Consumer goods industries
CD Trajni proizvodi za široko porabo	124,3	156,7	107,2	109,8	124,3	137,0	114,3	108,5	124,3	162,2	105,6	110,2	CD	Durable consumer goods industries
CN Neatrjeni proizvodi za široko porabo	91,7	112,5	85,7	88,0	98,1	110,2	94,6	94,1	84,9	115,3	76,9	81,7	CN	Non-durable consumer goods industries
Dejavnosti po standardni klasifikaciji (področja, podpodročja in oddelki)														Activities according to the Standard Classification of Activities (Sections, Subsections and devisions)
C Rudarstvo	120,3	123,6	116,2	101,3	120,3	126,0	115,9	100,2	121,1	82,2	125,0	126,6	C	Mining and quarrying
CA Pri.energetskih surovin	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	CA	Mining & quarrying of energy materials
10 Pri. črnega, rjavega premoga, lignita	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	10	Mining of coal & lignite; extrac. of peat
11 Pri. surove nafte in zemeljskega plina	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	11	Extraction of crude petroleum and natural gas;
CB Pri.rud in kamnin,brez energetskih	118,3	104,9	113,0	107,9	117,3	110,3	111,4	103,6	125,3	79,8	124,3	134,9	CB	Mining & quarrying except energy producing materials
14 Pri.dr.rudnin in kamnin	118,3	104,9	113,0	107,9	117,3	110,3	111,4	103,6	125,3	79,8	124,3	134,9	14	Other mining and quarrying
D Predelovalne dejavnosti	115,5	129,3	103,6	107,3	111,7	118,3	101,2	104,5	117,6	136,1	104,9	108,8	D	Manufacturing
DA Pro.hrane,pijač,tobačnih izd.	90,4	96,8	89,7	94,4	93,0	97,1	94,0	97,3	79,2	95,5	72,5	82,4	DA	Mfr. of food; beverages and tobacco
15 Pro.hrane,pijač,krmil	94,6	96,8	94,3	96,7	96,8	97,1	97,6	99,4	84,9	95,5	80,2	85,3	15	Mfr. of food products & beverages
DB Pro.tekstilij;tekstilnih,krznenih izd.	70,2	151,1	63,6	58,9	79,4	137,8	71,0	69,5	63,4	165,8	58,0	51,3	DB	Mfr. of textiles and textile products
17 Pro.tekstilij	61,3	161,1	56,4	51,2	73,2	141,7	66,6	63,9	52,2	188,9	48,4	41,8	17	Manufacture of textiles
18 Pro.oblačil;strojenje,dodelava krzna	126,2	126,9	104,3	106,7	127,1	122,6	101,2	113,0	125,7	129,4	106,1	103,4	18	Mfr. wearing apparel; dressing and dyeing of fur
DC Pro.usnja,usnjenej izd.	122,3	142,1	94,8	123,4	259,0	97,2	247,1	196,5	96,8	184,8	72,5	110,1	DC	Mfr. of leather and leather products
19 Pro.usnja,usnjenej izd.	122,3	142,1	94,8	123,4	259,0	97,2	247,1	196,5	96,8	184,8	72,5	110,1	19	Leather tanning and dressing; luggage, saddlery shoes etc manufacture
DD Obdelava in predelava lesa	133,7	140,0	114,2	116,9	124,6	135,2	112,3	110,9	139,2	142,8	115,3	120,5	DD	Manufacture of wood and wood products
20 Obdelava in predelava lesa	133,7	140,0	114,2	116,9	124,6	135,2	112,3	110,9	139,2	142,8	115,3	120,5	20	Mfr. of wood & wood, cork, straw and plaiting materials products
DE Pro.vlaknin,papirja;založništvo, tiskar.	121,9	115,8	111,2	114,0	120,4	116,4	112,1	114,5	123,8	115,2	110,2	113,5	DE	Mfr. of pulp,paper and paper products; publishing and printing
21 Pro.vlaknin,papirja ter izdelkov	117,5	115,6	106,4	109,6	110,7	118,8	103,0	104,9	122,0	113,7	108,5	112,8	21	Mfr of pulp, paper & paper products
22 Založništvo,tiskarstvo, razmn. pos. nos.	130,6	116,3	120,9	122,8	129,2	114,6	120,4	123,5	138,3	126,3	123,7	119,0	22	Publishing, printing & reproduction of recorded media

1) Za izračun realnih indeksov prihodka od prodaje podatke deflacioniramo na nivoju razreda (SKD 4) z indeksom cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih.
Data are deflated at the 4-digit level SKD with producer price indices of manufactured goods.

2) Na področju kratkoročnih statistik sta, skladno z Uredbo Sveta (ES) št. 1165/98, v industrijo vključeni le področji C (Rudarstvo) in D (Predelovalne dejavnosti) Standardne klasifikacije dejavnosti (SKD).
According to Council Regulation (EC) No 1165/98 concerning short-term statistics Sections C (Mining and quarrying) and D (Manufacturing) of Standard Classification of Activities are included in industry.

2. Prihodek od prodaje v industriji - realni indeksi, Slovenija, september 2004¹⁾ (nadaljevanje)
Turnover in industry - real indices, Slovenia, September 2004¹⁾ (continued)

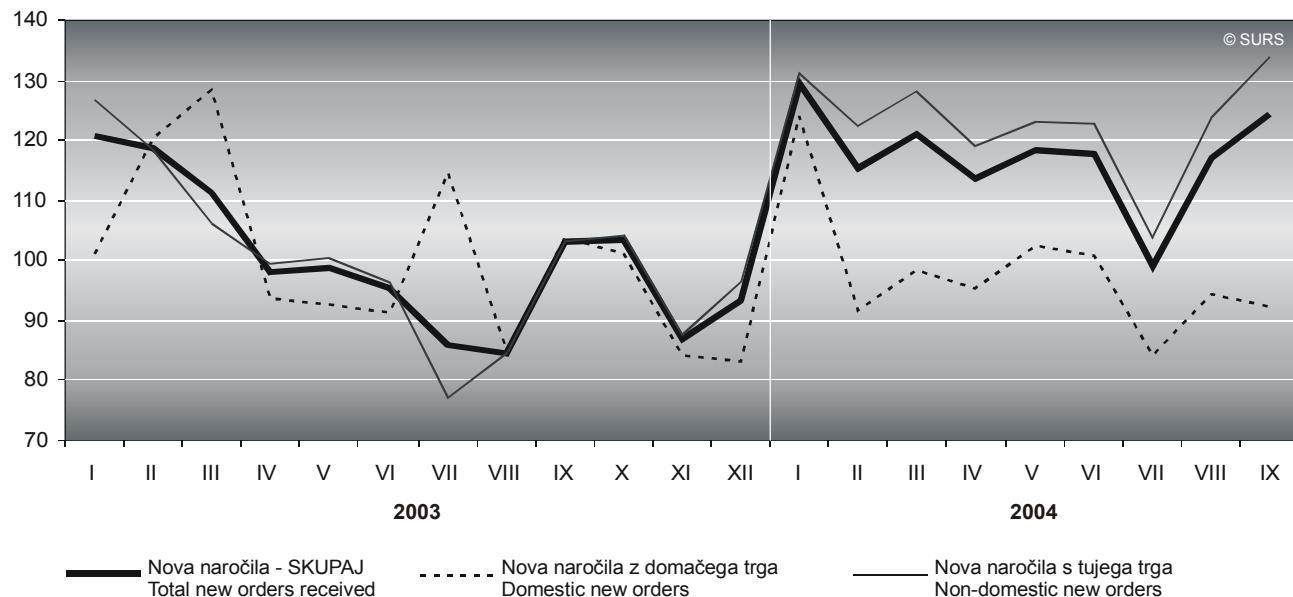
	Prihodek od prodaje - skupaj				Prihodek od prodaje, dosežen na domačem trgu				Prihodek od prodaje, dosežen na tujem trgu					
	Total turnover				Domestic turnover				Non - domestic turnover					
	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-X 2003		
DF	Pro.koksa,naftnih deriv.,jedrskega goriva	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	DF	
23	Pro.koksa,naftnih deriv.,jedrskega goriva	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	23	
DG	Pro.kemikalij,kemičnih izd., um. vl.	105,9	109,2	99,4	104,5	109,2	134,1	103,5	101,1	105,0	103,8	98,3	DG	
24	Pro.kemikalij,kemičnih izd., um. vl.	105,9	109,2	99,4	104,5	109,2	134,1	103,5	101,1	105,0	103,8	98,3	24	
DH	Pro.izd.iz gume in plastičnih mas	97,4	105,2	83,8	106,4	123,4	122,3	105,6	107,5	83,2	94,5	71,8	DH	
25	Pro.izd.iz gume in plastičnih mas	97,4	105,2	83,8	106,4	123,4	122,3	105,6	107,5	83,2	94,5	71,8	25	
DI	Pro.dr.nekovinskih mineralnih izd.	105,0	126,2	91,7	99,3	112,8	121,7	92,2	103,1	95,6	133,4	91,0	95,0	DI
26	Pro.dr.nekovinskih mineralnih izd.	105,0	126,2	91,7	99,3	112,8	121,7	92,2	103,1	95,6	133,4	91,0	95,0	26
DJ	Pro.kovin in kovinskih izd.	122,2	122,8	110,4	113,5	120,5	115,6	107,6	113,9	123,0	126,4	111,8	113,3	DJ
27	Pro.kovin	116,9	124,3	108,7	109,1	120,5	102,7	116,3	118,7	115,8	133,5	106,4	106,1	27
28	Pro.kovinskih izd. razen strojev in naprav	128,6	121,1	112,5	119,1	120,6	126,8	102,3	110,3	134,2	117,9	119,9	125,1	28
DK	Pro.strojev in naprav	126,9	145,8	107,9	118,1	113,8	126,8	100,0	107,6	130,5	151,3	110,0	121,0	DK
29	Pro.strojev in naprav	126,9	145,8	107,9	118,1	113,8	126,8	100,0	107,6	130,5	151,3	110,0	121,0	29
DL	Pro.električne,optične opreme	125,6	143,5	108,9	113,4	164,6	129,3	123,1	137,4	111,5	152,3	102,7	105,6	DL
30	Pro.pisarniških strojev, računalnikov	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	30	
31	Pro.el.strojev,aparativ	116,2	142,7	107,5	108,8	141,3	135,5	126,0	120,2	109,2	145,5	102,1	105,9	31
32	Pro.rtv,komunikacijskih aparativov in opreme	150,8	122,3	95,6	116,5	207,2	121,7	106,9	145,0	95,5	123,5	78,0	90,5	32
33	Pro.medicin.,finomehan., optičnih instr., ure	132,5	191,5	122,4	118,7	164,6	142,9	179,7	147,5	127,8	204,6	115,5	114,6	33
DM	Pro.vozil in plovil	159,0	169,3	142,1	137,4	105,9	128,5	90,2	109,4	168,0	175,2	151,4	142,2	DM
34	Pro.mot.vozil,prikolic, polprikolic	161,4	173,7	147,0	138,3	100,1	135,2	93,3	108,1	170,4	178,1	154,7	142,8	34
35	Pro.dr.vozil,plovil	119,4	108,5	82,1	122,5	134,4	109,1	80,5	116,0	108,4	107,9	83,7	127,2	35
DN	Pro.pohištva,dr.pred.dej., reciklaža	137,0	146,0	119,1	113,8	126,0	135,8	116,4	118,0	142,9	151,3	120,4	111,7	DN
36	Pro.pohištva,dr. predelovalne dej.	137,5	148,3	117,9	113,1	129,7	138,0	117,4	117,6	140,9	152,8	118,1	111,3	36
37	Reciklaža	132,3	127,3	131,1	120,0	113,2	127,9	112,7	119,1	203,1	126,0	197,2	123,1	37



Slika 2: Nova naročila v industriji - realni indeksi, Slovenija, januar 2003 - september 2004 (povprečje 2003 = 100)

Chart 2: New orders received in industry - real indices, Slovenia, January 2003 - September 2004 (average 2003 = 100)

realni indeksi / real indices

**3. Nova naročila v industriji - nominalni indeksi, Slovenija, september 2004**

New orders received in industry - nominal indices, Slovenia, September 2004

	Nova naročila - skupaj				Nova naročila z domačega trga				Nova naročila s tujega trga					
	Total new orders received		Domestic new orders		Non-domestic new orders									
	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-X 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-X 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-X 2004 I-X 2003		
INDUSTRIJA SKUPAJ¹⁾	132,4	107,1	129,0	120,1	97,1	101,2	94,4	96,1	142,8	108,4	139,2	127,3	TOTAL INDUSTRY¹⁾	
Namenske skupine													Main industrial groupings	
A Proizvodi za vmesno porabo	117,8	105,8	117,3	118,3	117,5	105,1	116,2	114,8	117,9	106,0	117,6	119,3	A Intermediate goods industries	
B Proizvodi za investicije	158,0	106,3	152,6	136,9	76,1	92,2	76,7	81,9	186,8	108,7	177,8	157,5	B Capital goods industries	
C Proizvodi za široko porabo	115,0	111,3	109,8	96,6	103,9	110,5	89,5	90,1	117,1	111,4	114,3	97,8	C Consumer goods industries	
CD Trajni proizvodi za široko porabo	135,1	107,2	111,5	114,8	110,4	105,0	87,2	100,0	137,8	107,3	114,2	116,4	CD Durable consumer goods industries	
CN Netrajni proizvodi za široko porabo	84,3	122,9	105,9	70,4	100,4	114,0	91,0	84,5	78,4	127,4	114,6	65,8	CN Non-durable consumer goods industries	

1) Na področju kratkoročnih statistik so, skladno z Uredbo Sveta (ES) št. 1165/98, podatki o prejetih novih naročilih izračunani in objavljeni samo iz oddelkov 17, 18, 21, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 in 35 Standardne klasifikacije dejavnosti (SKD).

According to Council Regulation (EC) No 1165/98 concerning short-term statistics, data on new orders are calculated and published only from divisions 17, 18, 21, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 and 35 of Standard Classification of Activities.

3. Nova naročila v industriji - nominalni indeksi, Slovenija, september 2004 (nadaljevanje)

New orders received in industry – nominal indices, Slovenia, September 2004 (continued)

	Nova naročila - skupaj Total new orders received				Nova naročila z domačega trga Domestic new orders				Nova naročila s tujega trga Non-domestic new orders				
	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX I-IX 2004 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-IX 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-IX 2003	
	Dejavnosti po standardni klasifikaciji												Activities according to the Standard Classification of Activities
17 Pro.tekstilij	112,1	121,8	102,3	104,0	119,2	115,8	102,5	106,8	107,3	126,8	102,1	102,1	17 Manufacture of textiles
18 Pro.oblačil;strojenje,dodelava krzna	163,3	173,1	79,8	106,6	163,9	89,0	81,5	111,1	163,0	392,4	78,8	103,4	18 Mfr. wearing apparel; dressing and dyeing of fur
21 Pro.vlaknin,papirja ter izdelkov	86,3	86,8	85,1	116,9	86,9	121,4	85,5	122,5	86,1	77,4	84,9	114,5	21 Mfr of pulp, paper & paper products
24 Pro.kemikalij,kemičnih izd., um. vl.	71,7	100,9	88,7	66,5	65,2	109,5	72,2	59,0	73,2	99,4	92,8	68,1	24 Mfr. chemicals & chemical products
27 Pro.kovin	144,4	106,4	144,3	139,9	146,9	100,8	153,9	129,1	143,6	108,4	141,3	143,7	27 Manufacture of basic metals
28 Pro.kovinskih izd. razen strojev in naprav	118,3	90,1	107,2	119,1	98,9	75,7	97,2	109,2	129,2	98,2	112,2	124,7	28 Mfr.of fabricated metal products,except machinery & equipment
29 Pro.strojev in naprav	120,4	115,8	113,9	99,2	67,0	113,5	76,3	61,8	137,0	116,2	123,2	111,7	29 Mfr of machinery & equipment nec
30 Pro.pisarniških strojev,računalnikov	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	30 Mfr. of office machinery & computers
31 Pro.el.strojev,aparatov	112,6	128,5	125,6	115,8	124,8	125,7	113,4	111,0	110,4	129,1	128,4	116,7	31 Mfr. of electrical machinery and apparatus nec
32 Pro.rtv,komunikacijskih aparatov in opreme	126,9	92,6	97,3	125,6	100,3	76,5	67,2	103,9	152,3	106,7	135,5	145,1	32 Mfr. of radio, TV & communication equipment & apparatus
33 Pro.medicin.,finomehan., optičnih instr., ure	115,6	137,7	104,3	118,9	164,3	131,0	158,7	185,6	110,2	138,9	98,7	111,4	33 Mfr. Medical, precision & optical instruments,watches &clocks
34 Pro.mot.vozil,prikolic, polprikolic	238,0	106,8	221,8	190,0	98,6	138,5	64,2	123,2	248,3	106,1	238,9	194,9	34 Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Pro.dr.vozil,plovil	71,2	78,5	68,0	111,3	87,4	67,2	145,9	88,1	61,0	92,6	46,0	128,7	35 Mfr. of other transport equipment

4. Nova naročila v industriji - realni indeksi, Slovenija, september 2004¹⁾

New orders received in industry – real indices, Slovenia, September 2004¹⁾

	Nova naročila - skupaj Total new orders received				Nova naročila z domačega trga Domestic new orders				Nova naročila s tujega trga Non-domestic new orders					
	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX I-IX 2004 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-IX 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-IX 2004 I-IX 2003		
	INDUSTRJA SKUPAJ ²⁾												TOTAL INDUSTRY ²⁾	Main industrial groupings
Namenske skupine														
A Proizvodi za vmesno porabo	109,5	103,6	109,0	114,8	108,2	104,0	106,6	111,0	109,9	103,5	109,7	116,0	A Intermediate goods industries	
B Proizvodi za investicije	146,0	106,1	140,3	127,4	75,1	87,3	74,3	83,3	171,7	109,9	163,2	144,3	B Capital goods industries	
C Proizvodi za široko porabo	112,4	111,0	106,1	96,3	102,2	109,1	87,4	89,2	114,4	111,4	110,1	97,6	C Consumer goods industries	
CD Trajni proizvodi za široko porabo	129,6	107,1	107,1	113,1	106,3	105,0	84,0	98,8	132,1	107,3	109,6	114,7	CD Durable consumer goods industries	
CN Netrajni proizvodi za široko porabo	84,0	122,4	103,6	70,1	99,7	111,8	89,7	83,4	78,2	128,2	111,7	65,6	CN Non-durable consumer goods industries	

1) Nova naročila deflacioniramo na nivoju razreda (SKD 4) z indeksom cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih.

Data on new orders are deflated at the 4 - digit level SKD with producer price indices of manufactured goods.

2) Na področju kratkoročnih statistik so, skladno z Uredbo Sveta (ES) št. 1165/98, podatki o prejetih novih naročilih izračunani in objavljeni samo iz oddelkov 17, 18, 21, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 in 35 Standardne klasifikacije dejavnosti (SKD).

According to Council Regulation (EC) No 1165/98 concerning short-term statistics, data on new orders are calculated and published only from divisions 17, 18, 21, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 and 35 of Standard Classification of Activities.

4. Nova naročila v industriji - realni indeksi, Slovenija, september 2004¹⁾ (nadaljevanje)New orders received in industry – real indices, Slovenia, September 2004¹⁾ (continued)

	Nova naročila - skupaj Total new orders received				Nova naročila z domačega trga Domestic new orders				Nova naročila s tujega trga Non-domestic new orders						
	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-X 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-X 2004 I-X 2003	IX 2004 Ø 2003	IX 2004 VIII 2004	IX 2004 IX 2003	I-X 2004 I-X 2003			
Dejavnosti po standardni klasifikaciji												Activities according to the Standard Classification of Activities			
17	Pro.tekstilij	109,9	121,6	100,7	102,6	119,2	116,4	103,3	105,2	103,9	125,6	98,9	101,0	17	Manufacture of textiles
18	Pro.oblačil;strojenje,dodelava krvna	159,4	160,7	78,3	103,1	161,8	84,2	81,7	108,4	158,0	368,7	76,4	99,1	18	Mfr. wearing apparel; dressing and dyeing of fur
21	Pro.vlaknin,papirja ter izdelkov	88,8	86,8	86,2	121,7	89,2	121,0	87,2	128,0	88,6	77,3	85,8	118,9	21	Mfr of pulp, paper & paper products
24	Pro.kemikalij,kemičnih izd., um. vl.	70,1	100,6	87,1	65,4	62,3	107,9	69,4	57,3	71,8	99,4	91,6	67,2	24	Mfr. chemicals & chemical products
27	Pro.kovin	120,0	101,3	119,4	127,9	118,1	96,2	123,0	114,4	120,6	103,1	118,2	132,6	27	Manufacture of basic metals
28	Pro.kovinskih izd. razen strojev in naprav	113,2	90,2	102,4	117,2	94,4	76,4	92,6	107,3	123,9	98,0	107,3	123,0	28	Mfr.of fabricated metal products,except machinery & equipment
29	Pro.strojev in naprav	117,7	116,2	111,5	98,7	64,7	111,1	73,7	61,6	134,2	117,0	120,8	111,2	29	Mfr of machinery & equipment nec
30	Pro.pisarniških strojev,računalnikov	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	30	Mfr. of office machinery & computers
31	Pro.el.strojev,aparatov	107,8	127,5	120,4	112,2	120,5	126,4	109,8	107,9	105,5	127,7	122,8	113,0	31	Mfr. of electrical machinery and apparatus nec
32	Pro.rtv,komunikacijskih aparatov in opreme	133,7	82,6	99,5	138,0	113,1	65,7	73,9	121,8	157,7	105,1	140,2	155,6	32	Mfr. of radio, TV & communication equipment & apparatus
33	Pro.medicin.,finomehan., optičnih instr., ure	120,9	137,3	109,9	124,3	173,2	130,6	168,2	195,5	115,1	138,4	104,0	116,4	33	Mfr. Medical, precision & optical instruments,watches &clocks
34	Pro.mot.vozil,prikolic, polprikolic	209,8	107,6	195,3	164,9	84,7	138,6	55,0	113,1	219,2	107,0	210,8	168,8	34	Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35	Pro.dr.vozil,plovil	92,1	78,2	78,5	131,2	116,2	66,9	168,3	107,2	77,7	92,2	53,0	148,7	35	Mfr. of other transport equipment

STATISTIČNA ZNAMENJA

- Ø povprečje
z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen
1) označba za opombo pod tabelo

STATISTICAL SIGNS

- Ø average
z data not published because of confidentiality
1) footnote

METODOLOŠKA POJASNILA**Namen statističnega raziskovanja**

je mesečno merjenje gibanja prihodka od prodaje in novih naročil v podjetjih in njihovih enotah v sestavi, ki se ukvarjajo z industrijsko dejavnostjo. Indeks prihodka od prodaje v industriji je pomemben kazalec trenutnega povpraševanja po industrijskih proizvodih in storitvah ter kaže trenutna gibanja v prodaji. Indeks novih naročil pa je kazalnik, ki kaže razvoj povpraševanja po industrijskih proizvodih in storitvah in tako napoveduje prihodnjo industrijsko proizvodnjo in prihodnji prihodek od prodaje. Nakazuje razvoj trga proizvodov in storitev v prihodnosti.

Enote opazovanja

so podjetja in enote v sestavi, ki opravljajo eno ali več dejavnosti iz področja Rudarstvo (C) in Predelovalne dejavnosti (D) po Standardni klasifikaciji dejavnosti (SKD).

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS**The purpose of the statistical survey**

is monthly observation of trends in turnover and new orders in enterprises and establishments working in industry. The turnover index in industry is an important indicator that shows current demand for industrial products and services and current developments in sales. On the other hand, the new orders index is an indicator that shows developments of demand for industrial products and services as an indication of future industrial production and future turnover. It describes future developments in the market of industrial products and services.

Observation units

are enterprises and establishments performing one or more activities from the fields of Mining and quarrying (C) and Manufacturing (D) of the Standard Classification of Activities.



Vir podatkov

Podatke o prihodku od prodaje in novih naročilih v industriji zbiramo s statističnim raziskovanjem Mesečno poročilo o prihodku od prodaje, novih naročilih in vrednostih zalog v industriji (IND-PN/M), in sicer od januarja 2003. Vir podatkov zanj je računovodska dokumentacija podjetij.

Zajetje

V raziskovanje so zajeta vsa industrijska podjetja in njihove enote v sestavi, ki imajo po Statističnem registru delovno aktivnega prebivalstva (SRDAP) vsaj 20 zaposlenih oseb. Če ta izbor po merilu števila enot v posamezni dejavnosti SKD ni bil dovolj velik, smo v raziskovanje zajeli tudi podjetja z manj kot 20 zaposlenimi osebami.

Način zbiranja podatkov

Raziskovanje IND-PN/M se izvaja mesečno po pošti.

Definicije in pojasnila

Prihodek od prodaje vključuje:

- prihodke, dosežene s prodajo proizvedenih proizvodov;
- prihodke, dosežene s prodajo proizvodov, ki jih je proizvedel podizvajalec;
- fakturirane izvršene storitve;
- prodajo stranskih proizvodov (npr.: žaganje v lesni industriji);
- fakturirane stroške za pakiranje in transport;
- fakturirane ure dela, plačane tretji osebi kot podizvajalcu;
- fakture za montažo, instalacije in popravila;
- fakturirano obročno odplačevanje;
- fakturiran razvoj programske opreme in licenc za programsko opremo;
- prodajo smeti in odpadkov.

V prihodek od prodaje pa **niso vključeni** drugi operativni prihodki, kot so provizije, zakupnine in najemnine, zakupnine za lastne proizvodne enote in stroje, če jih uporablja tretja stranka, zakupnine za stanovanja, ki jih podjetje posujejo, licenčni honorarji, prejemki, ustvarjeni v sklopu "skupnih služb" (npr. v menzah ...), oskrba z blagom in storitvami znotraj opazovane enote, prodaja lastnega zemljišča in osnovnih sredstev, prodaja ali zakup svoje lastnine, prodaja delnic, obresti in dividende, nadomestila/subvencije in ostali izjemni prejemki.

Prihodek od prodaje je ločen na **prihodek od prodaje, dosežen na domačem trgu, in prihodek od prodaje, dosežen na tujem trgu**.

Novo naročilo je vrednost pogodbe med proizvajalcem in tretjo stranko o naročilu proizvodov ali storitev pri proizvajalcu. Naročilo je sprejeto, če je – po proizvajalčevi sodbi – dovolj dokazov za veljavni sporazum. Nova naročila se nanašajo na proizvode in storitve, ki naj jih zagotovi opazovana enota, vključujuč blago in storitve, ki so jih oziroma jih bodo proizvedli podizvajalci. **Nova naročila vsebujejo** tudi vse dajatve in takse na blago ali storitve, ki jih bo podjetje zaračunalo, razen DDV-ja in podobnih odštevnih davkov, ki so neposredno vezani na poslovni prihodek. Vrednost novih naročil vsebuje tudi vse ostale stroške (transport, pakiranje ...), ki so preneseni na stranko, tudi če so ti stroški na računu navedeni ločeno.

Nova naročila se glede na poreklo naročil delijo na **prejeta nova naročila z domačega trga in prejeta nova naročila s tujega trga**.

Obdelava podatkov

Podjetjem, ki na vprašalnik ne odgovorijo, podatke pripisemo (imputiramo), in sicer glede na njihov podatek v prejšnjem mesecu in glede na povprečno razmerje med podatkom v tekočem in prejšnjem

Source

Data on turnover and new orders are collected with the statistical survey Monthly Report on Turnover, New Orders and Value of Stocks (IND-PN/M). The source of data is accounting documentation of enterprises. The survey has been carried out since January 2003.

Coverage

The survey covers all industrial enterprises and establishments with at least twenty persons in paid employment according to the Statistical Register of Employment. In cases where such selection did not provide enough units within a particular activity of the Standard Classification of the Activities, industrial enterprises and establishments with fewer than twenty persons employed were included.

Method of data collection

The survey is carried out monthly by mail.

Definitions and explanations

Turnover in industry includes incomes from:

- sales of manufactured products;
- sales of products manufactured by subcontractor;
- invoiced services provided;
- sales of by-products (for example: sawing in manufacture of wood);
- invoiced charges for packing and transport;
- invoiced hours worked to third parties for labour only subcontracting;
- invoiced mounting, installations and repairs;
- invoiced instalments (stage payments);
- invoiced development of software and software licences;
- sales of waste and scrap materials.

The following other operating incomes **are excluded** from turnover: commissions, leases and rentals, leases for own production units and machines, if used by third parties, leases of company-owned dwellings, receipts for licence-fees, receipts from staff facilities (for example from a factory canteen), the supply of products and services within the observation unit, sales of own land and fixed assets, sales or leases of own properties, sales of share, interest receipts and dividends, subsidies and other extraordinary income.

Total turnover in industry consists of **domestic and non-domestic turnover**.

New orders received represent the value of contracts (without VAT) between a manufacturer and a third party agreed for the supply of manufactured goods and services. The order is accepted if, in the producer's judgement, there is sufficient evidence for a valid agreement. **New orders refer to** goods and services provided by the unit, including those originating by the subcontractor. New orders also include taxes and duties on goods and services that will be invoiced by the unit, all other charges such as packaging and transport that are passed on to the customer, even if these are listed separately on the invoice.

New orders received are split according to the origin of the order into **domestic and non-domestic new orders**.

Data processing

We impute data for enterprises that did not answer the questionnaire taking into account their data in the previous month and average ratio between all enterprises in the same activity that answered the

meseču vseh podjetij v isti skupini dejavnosti, ki so vprašalnik izpolnila v tekočem in v prejšnjem mesecu.

Indeksi prihodka od prodaje in novih naročil se izračunajo na osnovi podatkov, zbranih z raziskovanjem IND-PN/M.

Realne podatke izračunamo tako, da podatke deflacioniramo na nivoju razreda (SKD 4) z indeksom cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih.

Objavljanje

Rezultate raziskovanja IND-PN/M objavljamo v obliki indeksov realnih in nominalnih vrednosti, ki zaradi prekratkih časovnih vrst niso prilagojeni glede na sezono in število delovnih dni.

V skladu z Uredbo Sveta EU 1165/98 za področje kratkoročne statistike sta v industrijo vključeni le področji C (Rudarstvo) in D (Predelovalne dejavnosti) Standardne klasifikacije dejavnosti (SKD), podatke o prejetih novih naročilih, ki jih tu objavljamo, pa izračunavamo – skladno z omenjeno Uredbo – samo iz oddelkov 17, 18, 21, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 in 35 Standardne klasifikacije dejavnosti (SKD).

Rezultate raziskovanja objavljamo mesečno v Prvi statistični objavi in v Statističnih informacijah.

KOMENTAR

Prihodek od prodaje in nova naročila v industriji, Slovenija, september 2004

Po začasnih podatkih se je celotni prihodek od prodaje v industriji v prvih devetih mesecih leta 2004 v primerjavi z enakim obdobjem lanskega leta realno povečal za 7,2 %. V navečji meri je k temu prispevalo povečanje prihodka doseženega na tujem trgu (za 8,8 %).

V septembру letos so industrijska podjetja v primerjavi z mesecem prej povečala svoje prihodke od prodaje realno za 29,2 %. Takšno povečanje je posledica primerjave z avgustom (podatki niso sezonsko obdelani), ko ima veliko industrijskih podjetij kolektivne dopuste. V primerjavi z avgustom so se v septembri najbolj povečali prihodki od prodaje v proizvodnji vozil in plavil (za 69,3 %), v proizvodnji tekstilij, usnjenej oblačil, tekilstih in krznenih izdelkov (za 51,1 %) ter v proizvodnji pohištva in drugih predelovalnih dejavnosti ter reciklaži (za 46 %). Le v proizvodnji hrane, pijač in krmil so se prihodki od prodaje v septembri letos glede na avgust zmanjšali (za 3,2 %).

Primerjava z lanskim septembrom kaže, da so se celotni prihodki od prodaje v industriji v septembri letos realno povečali za 3,8 %. Prihodki od prodaje s tujega trga so se v tej primerjavi povečali za 4,9 %, prihodki od prodaje, doseženi na domačem trgu, pa za 1,7 %.

V primerjavi s povprečjem lani je bil celotni prihodek od prodaje v industriji septembra letos realno višji za 15,5 %. V tej primerjavi je bil prihodek z domačega trga višji za 12 %, prihodek s tujega trga pa tudi višji za 17,6 %.

V primerjavi z lanskim septembrom se je prihodek od prodaje v letošnjem septembru povečal v dveh od treh namenskih skupinah. Največje povečanje prihodka od prodaje je bilo zabeleženo pri proizvodih za investicije (za 23,7 %), na kar je v navečji meri vplivalo povečanje prihodka od prodaje doseženega na tujem trgu (za 30,2 %). V letošnjem septembru se je prihodek glede na isti mesec lani povečal tudi pri proizvodih za vmesno porabo (4,3 %), upadel pa je pri proizvodih za široko porabo (za 8,4 %).

V področju rudarstva se je v prvih devetih mesecih leta 2004 realno povečal prihodek od prodaje glede na isto obdobje lanskega leta.

questionnaire in the current month and those that answered it in the previous month.

Indices of turnover and new orders are calculated on the basis of data collected with the statistical survey IND-PN/M.

Data are deflated at the 4-digit level of the Standard Classification of Activities with producer price indices of manufactured goods.

Publishing

Results of the survey IND-PN/M are published as nominal and real indices that are not seasonally and working day adjusted due to insufficiently long time-series.

According to the Council Regulation (EC) No 1165/98 concerning short-term statistics, only Sections C (Mining and quarrying) and D (Manufacturing) of the Standard Classification of Activities are included in industry. Data on new orders are due to the above mentioned Council Regulation calculated and published only from divisions 17, 18, 21, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 and 35 of the Standard Classification of Activities.

Results of the survey are published monthly in the First Release and in Rapid Reports.

COMMENT

Turnover and new orders in industry, Slovenia, September 2004

According to the provisional data total turnover in industry in the first nine months of this year was in real terms 7.2% higher than in the same period of last year. This increase was mainly the result of higher non-domestic turnover (by 8.8%).

In September 2004 industrial enterprises increased their total turnover in real terms by 29.2% compared to the previous months. As the data are not seasonally adjusted, such an increase is the result of the comparison with August, when most of the industrial enterprises are on holiday. Compared to August 2004, the highest increase of total turnover was registered in manufacture of transport equipment (by 69.3%), in manufacture of textiles and textile products (by 51.1%) and in manufacture of furniture, manufacturing not elsewhere classified and in recycling (by 46%). Only in manufacture of food, beverages and tobacco total turnover in this comparison was down by 3.2%.

The comparison with September 2003 shows that total turnover in September this year was up in real terms by 3.8%. In this comparison, non-domestic turnover was up by 4.9% and domestic turnover by 1.7%.

Compared to the average of 2003, total turnover in industry in September 2004 was in real terms 15.5% higher. Domestic and non-domestic turnover were also higher (by 12% and by 17.6%).

In comparison with September 2003, total turnover in September 2004 increased in two of three main industrial groupings. The highest increase was registered in capital goods industries (23.7%), which was mainly the result of an increase of non-domestic turnover (30.2%). In September this year compared to September last year total turnover was also up in intermediate goods industries (by 4.3%), but in consumer goods industries it was down by 8.4%.

In the period of the first nine months of 2004, total turnover in mining and quarrying exceeded in real terms the level of the same period of last



za 1,3 %, medtem ko je celotni prihodek od prodaje v predelovalnih dejavnostih zabeležil 7,3 % rast.

Po začasnih podatkih so industrijska podjetja v septembru letos v primerjavi z mesecem prej prejela realno za 6,3 % več novih naročil. Omenjeno povečanje je posledica rasti prejetih novih naročil iz tujega trga, ki so se v tej primerjavi povečala za 8,2 %. Prejeta nova naročila iz domačega trga pa so se v tej primerjavi zmanjšala za 2 %.

V prvih devetih mesecih letošnjega leta so industrijska podjetja prejela za 15,3 % več novih naročil kot v enakem obdobju lanskega leta. V tej primerjavi so se nova naročila povečala v dveh od treh namenskih skupinah. Povečala so se pri proizvodih za investicije za 27,4 % in pri proizvodih za vmesno porabo (za 14,8 %), zmanjšala pa pri proizvodih za široko porabo (za 3,7 %).

year by 1.3%. Total turnover in manufacturing was up by 7.3% in this comparison.

According to the provisional data, industrial enterprises received in real terms 6.3% more new orders than in the previous month. This increase is the result of higher non-domestic new orders, which were up by 8.2%. Domestic new orders were down by 2% in this comparison.

In the period of the first nine months of this year, industrial enterprises received in real terms 15.3% more new orders than in the same period of last year. In this comparison total new orders increased in two of three main industrial groupings. They were up in capital goods industries (by 27.4%) and in intermediate goods industries (by 14.8%), but down in consumer goods industries (by 3.7%).

Sestavila / Prepared by: Maja Žaberl

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križnan - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 130 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Rudarstvo in predelovalne dejavnosti 1408-8908 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križnan - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 130 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Mining and manufacturing 1408-8908 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.